

**Библиотека драматургии**  
**Агентства ФТМ, Лтд.**

---



**Константин**  
**Симонов**

---

**Под каштанами**  
**Праги**

Библиотека драматургии Агентства ФТМ

Константин СИМОНОВ

**Под каштанами Праги**

«ФТМ»

1945

## **Симонов К. М.**

Под каштанами Праги / К. М. Симонов — «ФТМ»,  
1945 — (Библиотека драматургии Агентства ФТМ)

В пьесе «Под каштанами Праги» последние дни Второй мировой войны сосредоточились на пяточке дома Франтишека Прохазки, ученого, доктора медицины, на свой страх и риск прекратившего врачебную практику на все время оккупации Праги гитлеровскими войсками, чтобы, не дай Бог, не вылечить ни одного немца. Внятность его гражданской позиции выразилась также и в том, что еще в самый разгар войны он героически прятал в подвале своего дома русского парашютиста. Но, в отличие от остальных героев пьесы (будь то русский офицер, или собственная дочь, вышедшая из концлагеря), пан Прохазка не делит мир на черное и белое, и гостеприимно приветствует в своем доме людей нового и старого мира. Главный нерв произведения составляет столкновение мировоззрений противоборствующих сторон: с одной стороны – детей Франтишека Прохазки, Стефана, с самого начала войны ушедшего воевать в русскую армию и Божены, заключенной в концлагерь за пощечину, которой она ответила на грубость немецкого офицера; с другой же – его пожилых друзей, с горечью переживающих закат старой буржуазной Европы и скорее с опаской, чем с воодушевлением встречающих наступление эры развитого социализма. Константин Симонов, сам прошедший всю войну в качестве военного корреспондента, не только воссоздает живые детали исторического события глазами очевидца, но прежде всего, передает противоречивую атмосферу настроений тех дней: с одной стороны, всеобщий праздник, надежду и предощущение счастья, с другой – порожденную войной крайнюю мнительность и неослабевающую тягу искать врага: «Люди идут по улицам. Более или менее одинаковые люди, и на них более или менее одинаковые шляпы, очки, перчатки. А вот за какими очками прячутся глаза фашиста? Под какой шляпой голова, думающая о том, как повернуть все обратно?» А как известно – кто упорно ищет врагов, тот всегда их найдет. Пьеса с ярко выраженной антифашистской идеей не имеет привязки ко времени, но актуальность «Под каштанами Праги» многократно

усиливает ее пригашенная патетика и попытка признания возможности существования разных взглядов на жизнь.

© Симонов К. М., 1945

© ФТМ, 1945

## Содержание

Действующие лица	6
Действие первое	7
Картина первая	7
Конец ознакомительного фрагмента.	11

# Константин Симонов

## Под каштанами Праги

### *Драма в четырех действиях, пяти картинах*

#### Действующие лица

**Франтишек Прохазка** – доктор медицины, ученый; еще не старый, несколько лет назад овдовевший человек, представительный, благообразный, бритый.

**Стефан** – его сын, капитан чехословацкого корпуса, 26 лет, **Божена** – его дочь, 26 лет; они близнецы.

**Людвиг** – его младший сын, 17 лет.

**Ян Грубек** – университетский товарищ Франтишека, хорошо одетый седой человек, одних лет с Франтишеком.

**Богуслав Тихий** – известный поэт, знакомый и сосед Прохазок, лет 45, обрюзгший и несколько опустившийся. Одет небрежно.

**Иван Алексеевич Петров** – полковник, командир авиадесантной дивизии, 38 лет, с глухой повязкой на левом глазу.

**Гончаренко** – шофер Петрова, старшина, 30 лет.

**Маша** – русская девушка, 21 год.

**Юлий Мачек** – жених Божены, врач, владелец клиники, 35 лет, довольно красивый.

**Джокич** – черногорец, седой человек, на вид лет 60. Слепой.

**Офицер Национальной гвардии.**

**Национальные гвардейцы.**

*Место действия – Прага.*

*Время действия – май 1945 года.*

## Действие первое

### Картина первая

*Холл в доме Франтишека Прохазки на окраине Праги. Раздвижные стеклянные двери: прямо – на веранду, налево – в другие комнаты; направо – дверь в прихожую. Лестница, ведущая из холла на верхний этаж. Два кресла и столик у камина. Шкаф. Рояль. Большой диван, низкий круглый стол. Несколько глубоких современных кресел, качалка. Дубовые панели. На стенных полках образцы народного чешского и словацкого искусства: керамика, акварели Праги. Вечер. Начинает темнеть. Когда открывается занавес, слышен шум мотоцикла. На сцене **Франтишек** и **Людвиг** в настороженных позах.*

**Франтишек** (облегченно). Не к нам. Ян! Ян! Грубек! Не к нам.

**Грубек** (выходя из шкафа). Нет больше спокойного места на земле. Только два дня я тихо прожил в твоём доме.

**Людвиг** (высовываясь в окно). Он подъехал к дому пана Тихого.

*Пауза.*

Это гестапак. Он ударил ногой в дверь. Входит...

**Франтишек**. Неужели они его арестуют и в третий раз?

**Грубек**. Сейчас они если арестовывают, то уже не выпускают.

*За сценой слышен выстрел.*

**Франтишек**. Боже мой! (Закрыв лицо руками.) Они убили его, лучшего нашего поэта... Боже мой!

**Людвиг** (мечется по комнате). Сволочи, сволочи!

**Франтишек**. Куда ты?

**Людвиг**. Туда, я...

**Франтишек** (ловит его за руку). Ты никуда не пойдешь. Ты у меня остался один. Из троих! Не пойдешь! Никуда!

*Распахивается дверь – и входит **Тихий**. Он в халате. У него растерзанный вид. Он держит впереди растопыренные руки.*

**Тихий**. Дайте мне вымыть руки. Скорей! Людвиг!

*Людвиг борется со стола графин с водой.*

Лей!

**Франтишек**. Зачем же на ковер?

**Тихий**. Все равно. Лей!

*Людвиг льет воду ему на руки.*

Я убил его. Я писал. Он пришел. Я ударил его чернильницей. Знаете мою чернильницу?

**Франтишек**. Знаю.

**Тихий**. Я ударил. Он упал. Он выстрелил, когда падал. Я его еще раз ударил. Я его убил. Сволочи! Они в тридцать девятом году приходили ко мне вшестером, в прошлом году – втроем, а сегодня пришел один. Я его убил. Убил и запер. (Озирается. Подходит к гардине и вытирает об нее руки.) Я буду прятаться у вас. Ну их к черту! Вы боитесь?

**Франтишек**. Нет, я не боюсь.

**Тихий** (в сторону Грубека). А это кто?

**Грубек**. Ян Грубек.

**Франтишек**. Мой самый большой друг юности. Он прячется у меня третий день.

**Тихий**. Как крысы.

**Франтишек**. Что?

**Тихий.** Как крысы. Прячемся. Надоело быть крысой!

*Пауза.*

**Грубек.** Вашу руку! У вас кровь на халате. Нужно...

**Тихий.** Да. Хорошо. (*Снимает халат.*) А вы откуда бежали?

**Грубек.** Я из Моравской Остравы.

**Тихий.** Разве русские еще не там?

**Грубек.** Я бежал, еще когда там были немцы. Я перебрал в памяти всех и вспомнил Франтишека. В юности мы были другими людьми. Мы не были крысами. Я подумал, что он остался таким же...

**Франтишек.** И ты не ошибся.

**Грубек.** Подождите, немцы же будут искать этого, убитого. Сегодня же...

**Людвиг.** А может быть, и нет. Им сегодня не до того. Здесь тоже скоро будут русские. И потом, сегодня...

**Франтишек.** Что сегодня?

**Людвиг.** Ничего.

**Грубек.** Подождите, а мотоцикл?

**Тихий.** Что – мотоцикл?

**Грубек.** Мотоцикл-то стоит у ваших дверей?

**Тихий.** Ах да. Заведем его в гараж! Людвиг!

**Франтишек.** Не вмешивайте в это дело мальчика.

**Тихий.** Хорошо.

**Людвиг** (*идя за ним*). Нет, я вам помогу.

**Франтишек.** Я тебе запрещаю это, Людвиг.

**Людвиг.** А я пойду. (*Выходит вслед за Тихим.*)

**Франтишек.** Они делают, что хотят. Стефан бежал в Россию, этот отвык спрашивать о чем бы то ни было. А ведь он у меня последний. Пойми – последний!

*Пауза.*

Божена в лагере.

*Слышны шаги на лестнице.*

**Грубек.** Кто еще?

**Франтишек.** Это, наверное, Юлий. Жених Божены. (*Смотрит на часы.*) Да. Он всегда приходит по субботам в девять, каждую субботу с тех пор, как Божену увезли в лагерь.

*Пауза.*

Женщина, молодая, красивая, уже два года сидит в лагере только за то, что она в кафе ударила по физиономии немецкого нахала.

*Входит Мачек.*

Познакомьтесь, Юлий.

**Мачек.** Мачек.

**Грубек.** Ян Грубек. Как видите, в этом доме завелась еще одна крыса.

**Мачек.** Если вы – тот самый пан Грубек, о котором, вспоминая юность, мне столько раз говорил пан Прохазка, то я...

**Грубек.** Тот самый или, вернее, был тем самым.

**Мачек.** От Божены ничего?

**Франтишек.** Ничего. Они не дают ей даже писать. Какая она стала, Юлий, что с ней?

**Мачек** (*заметив лужу на ковре*). Что это?

**Франтишек.** Это... здесь мыли руки.

**Мачек.** Почему здесь?

**Франтишек.** Тихий. Его пришел арестовать гестапак. Он убил гестапака. Он будет прятаться у нас.



**Мачек.** Почему у вас? Почему у вас? Что вы в конце концов должны... (*Смотрит на Грубека.*)

**Грубек** (*поймав его взгляд*). Вы хотите сказать: довольно того, что я здесь прячусь?

**Мачек.** Нет... я не хочу этого оказать... Впрочем, да, я это и хотел сказать. (*Франтишек.*) Вы – отец моей невесты. Я обязан думать о вас. И буду, хотите вы этого или не хотите.

*В дверях появляются две женские фигуры. Это Божена и Маша. Они обе одеты в отрепья. У Маши ноги обмотаны тряпками. Она едва идет. Не обращая ни на кого внимания, Божена подводит ее к качалке и усаживает.*

**Божена.** Сейчас я промочу тебе ноги. Как ты себя чувствуешь?

**Маша.** Ничего.

**Божена.** Ты всегда говоришь: «ничего». Очень больно?

**Маша.** Нет, ничего.

**Мачек** (*подходит к ним*). Что такое? Откуда вы?

**Божена.** Юлий, неужели даже голос мой так изменился, что вы не узнаете меня? Неужели я так стара и ужасна? Подождите до завтра, я вымоюсь, приведу себя в порядок. Может быть, тогда вы узнаете меня. Здравствуй, отец! (*Пройдя мимо Мачека, подходит к Франтишеку.*)

*Франтишек бросается к ней, обнимает ее.*

Ну, хорошо, довольно. Я очень рада тебя видеть. (*Садится в кресло, спокойно.*) Очень жаль, Юлий, что вы не узнали меня.

**Мачек** (*подходит к креслу ее, становится на колени*). Я просто не посмел поверить. Вы разрешите мне хоть поцеловать ваши руки?

**Божена.** Конечно! Эту. Мы там отвыкли от того, что нам можно целовать руки. А теперь ту. Довольно.

**Мачек.** Я так счастлив.

*Пауза.*

**Божена.** Принесите таз с водой. Надеюсь, у вас идет горячая вода?

**Франтишек.** Да.

**Божена.** Принесите таз. Мне нужно обмыть ноги этой девушки. Вы слышали?

*Мачек уходит.*

**Франтишек.** Божена, родная! (*Подходит к ней.*)

**Божена.** Не надо, отец! Мне бы не хотелось заплакать сейчас. Познакомьтесь. Это Маша, русская девушка. Мы с ней бежали из лагеря. Она сделала так, что мы бежали. Пойди поцелуй ей руку.

*Франтишек хочет поцеловать руку Маше.*

**Маша** (*отдергивая руку*). Нет, нет...

**Божена.** Отец, поцелуй ей руку. (*Грубеку.*) Вы чех?

**Грубек.** Да, я чех.

**Божена.** Поцелуйте ей руку, раз вы чех.

**Грубек.** С большой радостью. (*Подходит к Маше, целует ей руку.*) Ян Грубек.

**Маша.** Маша.

**Божена.** Отец, принеси свои инструменты и марганец. Будь любезен.

**Франтишек.** Вы натерли ноги?

**Божена.** Она не натерла ноги. Ее просто... Пойди принеси марганец.

*Франтишек уходит.*

Больно?

**Маша.** Ничего.

**Божена.** Опять это «ничего». Мне иногда казалось, что весь русский язык состоит из одного этого слова. (*Становится на колени перед Машей, начинает разбинтовывать ей ноги.*)

*Входят Мачек с тазом и Франтишек.*

Дай сюда, отец! Нет, я сама, у тебя слишком грубые руки.

*Пауза.*

Ну, как вы тут жили, Юлий? Часто ли вы вспоминали меня?

**Франтишек.** Он бывал здесь каждую субботу.

**Божена.** А я вспоминала вас по воскресеньям. Когда нам выдавали праздничный пакет – двадцать пять граммов колбасы, я всегда вспоминала вас. Вы ведь любили покушать. Но не завидуйте, это была скверная колбаса.

*Пауза.*

Значит, у вас идет горячая вода?

**Франтишек.** Да. Я уже сказал тебе.

**Божена.** Это очень важно. Я вспоминала о ней даже чаще, чем о вас, Юлий. О вас я вспоминала только по воскресеньям, а о ней – каждый день. Вот я и промыла. Маша, почему ты никогда не скажешь: «Ой»?

**Маша.** А зачем?

**Божена.** Чтобы я знала, что тебе больно.

**Маша.** А зачем?

**Божена.** Вот так всегда. Посмотри, отец!

**Франтишек** (*становится на колени*). О!

**Божена.** Что?

**Франтишек.** По крайней мере, неделю в бинтах.

**Божена.** Ну что ж, она полежит здесь неделю в бинтах.

**Мачек.** Может быть...

**Божена.** Что «может быть», мой дорогой?

**Мачек.** Может быть, мы придумаем что-нибудь лучшее.

**Божена.** А чего же лучше? Хороший дом. Отец – врач. Я тут.

**Мачек.** Да, но можно придумать что-нибудь более благоразумное, может быть...

**Маша.** Может быть, и в самом деле я куда-нибудь...

**Мачек.** Может быть, я найду прекрасное место...

**Божена.** Может быть, вы замолчите?

**Мачек.** Я только из благоразумия.

**Франтишек.** В каждом доме свое благоразумие. В моем – мое. (*Маше.*) Дайте другую ногу. Вот так. Знаю, что вам больно. Вы – молодец!

**Божена.** Нет, сейчас ей еще не очень больно. Когда ей очень больно, она поет.

**Грубек.** Что поет?

**Божена.** Разные песни. Поет, чтобы никто не думал, что ей больно.

*Пауза.*

Где Анна?

**Франтишек.** Анна ушла. Ухаживать за детьми своего брата. Его казнили.

**Божена.** Кто же теперь у нас?

**Франтишек.** Никого. Мы с Людвигом. Делаем все сами.

**Божена.** Ах, как жаль! Анна так прекрасно подавала кофе в постель! У нас всегда было такое хрустящее белье.

**Грубек.** Анна... Я помню ее двадцать лет назад совсем молоденькой...

**Божена.** Боже мой, пан Грубек, я только сейчас сообразила, что вы – это вы. Детство... как это было давно... Вы живете у нас?

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.